



**POTVRDENIE O UKONČENÍ ZMLUVY O UŽÍVANÍ  
VYMEDZENÝCH ÚSEKOV CIEST /  
CONFIRMATION FOR TERMINATION OF ROAD USAGE CONTRACT**

v režime predplateného platenia mýta / *in prepaid mode*

Na základe Vašej žiadosti a/alebo z dôvodu zániku Zmluvy o poskytnutí palubnej jednotky sme ku dňu 19.08.2011 zrušili / *On the basis of your request / termination because of the contracts for the provision of on-board unit, we've cancelled the date 19.08.2011 :*

**Zmluvu o užívaní vymedzených úsekov ciest č.: / 000004368290  
Road usage contract N°:**

**A. Prevádzkovateľ vozidla / Vehicle operator**

<b>Právnická osoba / Legal entity</b>	
Obchodné meno alebo názov / <i>Name of company or legal entity</i>	OBEČNÝ PODNIK,s.r.o.
Právna forma podľa zápisu v obchodnom alebo inom obdobnom registri / <i>Legal form in accordance with registration in Commercial or similar register</i>	
Registrový súd / <i>Registration court</i>	Žilina
Zápis v obchodnom registri alebo inom obdobnom registri / <i>Note in commercial register or other similar register</i>	12992/L
IČO / <i>Identification Number</i>	36399736
DIČ / <i>Tax Identification Number</i>	2020106198
Sídlo spoločnosti - Ulica a číslo / <i>Domicile at - street and number</i>	Belá
PSČ / <i>Postal code</i>	01305
Mesto / <i>City</i>	Belá
Štát / <i>Country</i>	Slovenská republika

**B. Vozidlo odhlásené z elektronického mýtného systému / Vehicle signed out of the electronic Toll system**

EČV vozidla / <i>License Plate Number</i>	ZH441BI
---	---------

**C. Finančné informácie o stave účtu ku dňu ukončenia zmluvy**

Dátum	Text položky	Suma v €	Stav na účte v €
19.08.2011	Prevod zostatku	41,65	41,65
	<b>Celkový stav účtu ku dňu ukončenia</b>		<b>41,65</b>
	Na vašom účte vznikol ku dňu vypovedania Zmluvy celkový preplatok (+)/nedoplatok (-) vo výške:		<b>41,65</b>





000005208036

**Preplatok nad 100 EUR bude poukázaný na váš účet nasledovne:**

Príjemca (Obchodné meno/Meno a priezvisko  
Prevádzkovateľa vozidla) / *Recipient (Name  
of company or legal entity or Name and  
Surname)* **OBEČNÝ PODNIK, s.r.o.**

Názov banky / *Bank name*

Kód banky / *Bank code*

Číslo účtu / *Account number*

IBAN / *International Bank Account Number*

BIC / SWIFT / *Bank Identifier Code*

Adresa zahraničnej banky / *Address of  
foreign bank*

Miesto, dátum / *Place, Date*

19.08.2011

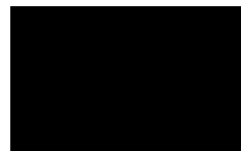
Podpis splnomocnenej osoby Správcu výberu  
mýta / *Signature of Power of attorney of Toll  
collection authority*



Miesto, dátum / *Place, Date*

19.08.2011

Podpis Prevádzkovateľa vozidla alebo osoby  
splnomocnenej Prevádzkovateľom vozidla  
(príp. firemná pečiatka) / *Signature of  
Vehicle operator or authorised person by  
power of attorney (ev. stamp of company)*





## POTVRDENIE O UKONČENÍ ZMLUVY O POSKYTNUTÍ PALUBNEJ JEDNOTKY /

### CONFIRMATION FOR TERMINATION OF THE ON-BOARD-UNIT

v režime predplateného platenia mýta / *in prepaid mode*

Na základe Vašej žiadosti a/alebo z dôvodu zániku Zmluvy o užívaní vymedzených úsekov ciest sme ku dňu 19.08.2011 zrušili / On the basis of your request / *termination because of the Road usage contract we've cancelled the date 19.08.2011* :/ On the basis of your request / *termination because of the contracts for the provision of on-board unit, we've cancelled the date 19.08.2011* :

**Zmluvu o poskytnutí palubnej jednotky č.:/  
Road usage contract N°.:**

000004368293

#### A. Prevádzkovateľ vozidla / Vehicle operator

<b>Právnická osoba / Legal entity</b>	
Obchodné meno alebo názov / <i>Name of company or legal entity</i>	OBECNÝ PODNIK,s.r.o.
Právna forma podľa zápisu v obchodnom alebo obdobnom registri / <i>Legal form in accordance with registration in commercial or similar register</i>	
Registrový súd / <i>Registration court</i>	Žilina
Zápis v obchodnom registri alebo v inom obdobnom registri (oddiel, vložka č., číslo) / <i>Note in commercial register or other similar register</i>	12992/L
IČO / <i>Identification Number</i>	36399736
DIČ / <i>Tax Identification Number</i>	2020106198
Sídlo spoločnosti - Ulica a číslo / <i>Domicile address - Street and number</i>	Belá
PSČ / <i>ZIP</i>	01305
Mesto / <i>City</i>	Belá
Štát / <i>Country</i>	Slovenská republika

#### B. Finančné informácie o stave účtu ku dňu ukončenia zmluvy

Dátum	Text položky	Suma v €	Stav na účte v €
19.08.2011	Prevod zostatku	0,00	0,00
	<b>Celkový stav účtu ku dňu ukončenia</b>		<b>0,00</b>

Na vašom účte vznikol ku dňu vypovedania Zmluvy celkový preplatok (+)/nedoplatok (-) vo výške: **0,00**



**Preplatok nad 100 EUR bude poukázaný na váš účet nasledovne:**Príjemca / (Obchodné meno/Meno a priezvisko  
Prevádzkovateľa vozidla)

OBECNÝ PODNIK,s.r.o.

Názov banky / *Bank name*Kód banky / *Bank code*Číslo účtu / *Account number*IBAN / *International Bank Account Number*BIC / SWIFT / *Bank Identifier Code*Adresa zahraničnej banky / *Address of foreign bank***Nedoplatok Vás žiadame uhradiť na Kontaktnom alebo Distribučnom mieste.**Miesto, dátum / *Place, Date*

19.08.2011

Podpis splnomocnenej osoby Prevádzkovateľa systému  
/ *Signature of Power of attorney of Toll system  
provider*Miesto, dátum / *Place, Date*

19.08.2011

Podpis Prevádzkovateľa vozidla alebo osoby  
splnomocnenej Prevádzkovateľom vozidla (príp.  
firemná pečiatka) / *Signature of Vehicle operator or  
authorised person by power of attorney (ev. stamp of  
company)*



000005208044

**PREBERACÍ PROTOKOL**  
**K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ PALUBNEJ JEDNOTKY**  
**Č. 000005208044**

**Medzi Prevádzkovateľom vozidla**

Číslo Prevádzkovateľa vozidla:	000310209040	Číslo mýtného účtu:	000000333043
Obchodné meno alebo	OBECNÝ PODNIK, s.r.o.		
Meno a priezvisko:			
Právna forma:			
Registrový súd:	Žilina		
Zápis v obchodnom registri (oddiel, vložka č.) alebo inom obdobnom registri (číslo):	12992/L		
IČO:	36399736	Dátum narodenia:	
DIČ:	2020106198	Číslo OP alebo pasu:	
IČ DPH:	SK2020106198		
Sídlo spoločnosti / Miesto podnikania / Trvalý pobyt - Ulica a číslo:	Belá	PSČ:	01305
Mesto:	Belá	Štát:	Slovenská republika

(ďalej ako „Odovzdávajúci“)

**a Prevádzkovateľom systému**

Obchodné meno alebo názov:	SkyToll, a.s.		
Právna forma:	a.s.		
Registrový súd:	ORSR-BA1		
Číslo v obchodnom registri (oddiel, vložka č.):	4646/B		
IČO:	44 500 734		
DIČ:	2022712153		
IČ DPH:	SK2022712153		
Sídlo spoločnosti - Ulica a číslo:	Prievozská 2/a	PSČ:	821 09
Mesto:	Bratislava	Štát:	Slovenská republika

ako vlastníkom Palubnej jednotky (ďalej ako „Preberajúci“)

Vážený zákazník, všetky príslušné informácie Vám poskytneme na čísle **02/35 111 111** a na webovej adrese **www.emyto.sk**.





Číslo zákaznického miesta:	5000			
ID pracovníka:	Jana Ovšonková			
Dátum prevzatia:	19.08.2011	Čas prevzatia:	10:00	
P.č.	EČV vozidla:	Sériové číslo Palubnej jednotky:	Dôvod vrátenia	Stav Palubnej jednotky
1.	ZH441BI	41741001102205050000138236	Ukončenie	

Odovzdávajúci odovzdáva a Preberajúci preberá ku dátumu prevzatia Palubné jednotky podľa vyššie uvedeného zoznamu, pričom súčasťou odovzdania/prebratia je i príslušenstvo definované v návode na obsluhu Palubnej jednotky.

Tento preberací protokol je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí Palubnej jednotky. Je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá strana obdrží po jednom podpísanom a datovanom vyhotovení.

v Zlma, dňa 19.8.11



Podpis Preberajúceho



Podpis Odovzdávajúceho





**1 POTVRDENIE O VRÁTENÍ PLATBY, DOBROPIS Č.: 4011093833**

<b>1 Identifikačné údaje Prevádzkovateľa vozidla</b>			
2 Číslo Prevádzkovateľa vozidla:	000310209040	3 Číslo mýtného účtu:	000000333043
4 Pre-paid / Post-paid:	Predplatené	5 Evidenčné číslo vozidla:	ZH441BI
6 Názov spoločnosti / Meno Prevádzkovateľa	OBECNÝ PODNIK, s.r.o.		
7 Sídlo spoločnosti / Trvalý pobyt:	Belá		
8 Mesto:	Belá		
9 PSČ:	01305	10 Štát:	Slovenská republika
11 IČO/Dátum narodenia:	36399736	12 Číslo OP alebo pasu:	
13 Banka:			
14 Č. účtu / kód banky:		15 DIČ:	2020106198
16 IBAN:		17 IČ DPH:	SK2020106198
18 SWIFT:			

19 Číslo zákazníckeho miesta:	5000	20 ID pracovníka:	Jana Ovšonková
21 Adresa zákazníckeho miesta:	Cesmad, Kragujevská 9, 010 01 Žilina		
22 Dátum vystavenia:	19.08.2011		
23 Dátum dodania:	19.08.2011		
24 Dátum úhrady:	19.08.2011		
25 Čas úhrady:	10:01		
26 Spôsob úhrady:	Hotovosť		

27 Názov položky	28 M.J.	29 Cena za M.J. v €	30 Suma v €
31 Vrátenie nespotrebovaného kreditu mýta, dobropis k faktúre č. 1011537872	1	34,71	34,71
32 Základ DPH (po zaokrúhlení)			34,71
33 DPH 20 %			6,94
34 <b>Celková suma s DPH</b>			<b>41,65</b>

35 Prijal:

36 Vystavil:

Vážený zákazník, všetky príslušné informácie Vám poskytneme na čísle **02/35 111 111** a na webovej adrese **www.emyto.sk**.



### Guide to form completion

#### 1. CONFIRMATION OF RETURN PAYMENTS

2. Identification data of Vehicle operator
3. ID of Vehicle operator
4. Number of toll account
5. Pre-paid/ Post-paid
6. Licence Plate Number
7. Company Name/ Name of Vehicle operator
8. Permanent address/ Residence
9. ZIP
10. City
11. Country
12. Identification Number / Birthdate
13. ID card number or passport
14. Tax Registration Number
15. VAT Number
16. Number of customer location
17. ID POS person
18. Address customer places
19. Date of issue
20. Date of supply
21. Date of payment
22. Time of payment
23. Method of payment
24. Title
25. Period
26. Amount per unit
27. Amount of VAT in €
28. Heading under the service code defined in CIS
29. VAT base
30. VAT
31. The total amount of VAT when rounded
32. Adopted
33. Exhibited

Dear customer, all relevant information we provide you on phone number **02/35 111 111** and on the website **www.emyto.sk**.




**1 POTVRDENIE O VRÁTENÍ DEPOZITU Č.:**

3011198681

<b>2 Identifikačné údaje platiteľa mýta:</b>			
<b>3 ID platiteľa mýta:</b>	000310209040	<b>4 Č. mýtného účtu:</b>	000000333043
<b>5 Evidenčné číslo vozidla:</b>	ZH441BI		
<b>6 Názov spoločnosti / Meno platiteľa mýta:</b>	OBECNÝ PODNIK,s.r.o.		
<b>7 Sídlo spoločnosti / Trvalý pobyt:</b>	Belá		
<b>8 Mesto:</b>	Belá		
<b>9 PSČ:</b>	01305	<b>10 Štát:</b>	Slovenská republika
<b>11 Poštová adresa:</b>	Belá		
<b>12 Mesto:</b>	Belá		
<b>13 PSČ:</b>	01305	<b>14 Štát:</b>	Slovenská republika
<b>15 IČO:</b>	36399736	<b>16 Číslo OP alebo pasu:</b>	
<b>17 DIČ:</b>	2020106198	<b>18 Dátum narodenia:</b>	
<b>19 IČ DPH:</b>	SK2020106198		

<b>20 Číslo zákazníckeho miesta:</b>	5000
<b>21 Adresa zákazníckeho miesta:</b>	Cesmaď, Kragujevská 9, 010 01 Žilina
<b>22 Dátum vystavenia:</b>	19.08.2011
<b>23 Dátum úhrady:</b>	19.08.2011
<b>24 Čas úhrady:</b>	10:00
<b>25 Spôsob úhrady:</b>	Hotovosť

<b>26 Č. 27 Typ jednotky</b>	<b>28 Sériové číslo OBU jednotky</b>	<b>29 Množstvo (ks)</b>	<b>30 Suma bez DPH v €</b>
1.	1374	1	50,00
<b>31 Celková suma bez DPH</b>			<b>50,00</b>

**32 Prijal:**
**33 Vystavil:**

 Vážení zákazníci, všetky príslušné informácie Vám poskytneme na číle **02/35 111 111** a na webovej adrese **www.emyto.sk**.




## EXPLANATION

1. Certificate of no return Deposits Number
2. Identification data provider toll
3. ID of Toll Payer
4. Number of toll account
5. Licence Plate Number
6. Company Name/ Name toll payer
7. Address of company/ Permanent address
8. City
9. ZIP
10. Country
11. Permanent address/ Residence
12. City
13. ZIP
14. Country
15. Identification Number
16. ID card number or passport
17. Tax Registration Number
18. Birthdate
19. VAT Number
20. Number of customer location
21. Address customer places
22. Date of exposure
23. Date of payment
24. Time of payment
25. Method of payment
26. Number
27. Type
28. The serial number of OBU
29. Amount
30. Amount without VAT €
31. Total amount without VAT
32. Adopted
33. Exhibited

Dear customer, all relevant information we provide you on phone number **02/35 111 111** and on the website **www.emyto.sk**.

